

Nr 183.

Kungl. Maj:ts proposition till riksdagen angående godkännande av en mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen träffad handelsöverenskommelse; given Stockholms slott den 27 februari 1948.

Under återopande av bilagda utdrag av statsrådsprotokollen över handels- och utrikesdepartementsärenden för den 23 januari 1948 och över handelsärenden för denna dag vill Kungl. Maj:t härmed begära riksdagens godkännande av en den 2 februari 1948 mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen träffad handelsöverenskommelse.

Under Hans Maj:ts
Min allernådigste Konungs och Herres frånvaro,
enligt Dess nådiga beslut:

GUSTAF ADOLF.

Axel Gjöres.

(Översättning.)

**Accord Commercial
entre la Suède et l'Union Econo-
mique Belgo-Luxembourgeoise.**

Dans le but de faciliter le développement des relations commerciales entre la Suède et l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, le Gouvernement Royal de Suède, d'une part, et le Gouvernement Royal de Belgique agissant au nom de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, d'autre part, sont convenus de ce qui suit:

I.

La Suède et l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise s'accorderont un traitement aussi favorable que possible dans l'octroi réciproque des autorisations d'exportation et d'importation.

II.

Les listes de marchandises intéressant spécialement les économies de la Suède et de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, tant à l'exportation qu'à l'importation, seront dressées annuellement par les soins de la Commission mixte prévue à l'article IV ci-après.

Des licences d'importation et d'exportation seront délivrées pour ces marchandises, à concurrence des quantités ou des valeurs qui y seront mentionnées. Si, pour certaines marchandises, il est indiqué à la fois des quantités et des valeurs, ces dernières ne seront données qu'à titre indicatif.

Les reliquats de contingents non épuisés à l'expiration de la période de validité des listes de contingents, pourront être reportés de commun accord sur la période suivante. Toutefois il demeure entendu que les licences d'importation et d'exportation pour lesquelles la demande aura été introduite avant l'expiration de la dite

**Handelsöverenskommelse mellan
Sverige och den belgisk-luxem-
burgiska ekonomiska unionen.**

I avsikt att underlätta utvecklingen av handelsförbindelserna mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen ha kungl. svenska regeringen, å ena sidan, och kungl. belgiska regeringen i den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionens namn, å andra sidan, överenskommit om följande.

I.

Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen skola medgiva varandra gynnsammast möjliga behandling vid det ömsesidiga beviljandet av utförsel- och införseltillstånd.

II.

Listor över de varor, som äro av speciellt intresse för Sveriges respektive den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionens försörjning, i vad avser såväl utförsel som införsel, skola årligen upprättas av den i artikel IV nedan förutsedda blandade kommissionen.

Utförsel- och införseltillstånd skola utfärdas för dessa varor intill de kvantiteter eller värden, som angivas i listorna. Därest för vissa varor angivas uppgifter såväl beträffande kvantitet som värde, skola sistnämnda uppgifter endast vara indikativa.

Återstoden av kontingenter, vilka icke till fullo utnyttjats vid utgången av kontingentlistornas giltighetstid, skall efter överenskommelse kunna överföras till följande period. Dock skola de införsel- och utförseltillstånd, om vilka ansökan ingivits före utgången av nämnda giltighetstid, avräknas å respektive vid tidpunkten

période, seront imputées aux contingents respectifs en vigueur au moment de cette demande.

III.

Les opérations d'échange compensé entre la Suède et l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise sont, en principe, interdites.

IV.

Une Commission mixte assurera l'application pratique de l'accord. Elle se réunira à la demande de l'un ou l'autre des Présidents respectifs. Elle aura pour mission principale d'établir les listes prévues à l'article II et de procéder ensuite à leur révision s'il y a lieu.

V.

Le présent accord entrera définitivement en vigueur après échange de notes entre les deux Gouvernements. Les Parties contractantes conviennent néanmoins de le mettre en application provisoire dès le jour de sa signature. Il sera valable jusqu'au 31 décembre 1948. S'il n'a pas été dénoncé trois mois avant son expiration, il sera prorogé par voie de tacite reconduction, pour des périodes successives d'un an, et dans les mêmes conditions.

VI.

L'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, au sens du présent accord, comprend également le Congo Belge et les Territoires sous tutelle belge.

Fait, en deux exemplaires, à Bruxelles.

Le 2 février 1948.

Pour la Suède:

Einar Modig.

Pour l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise:

Gérard.

för ansökan gällande kontingenter.

III.

Kompensationsaffärer mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen äro i princip icke tillåtna.

IV.

En blandad kommission skall övervaka tillämpningen av denna överenskommelse. Kommissionen skall sammanträda på begäran av ordföranden i endera delegationen. Kommissionens huvuduppgift skall vara att upprätta de i artikel II förutsedda listorna samt att därefter i mån av behov överlägga om ändringar i desamma.

V.

Denna överenskommelse skall träda slutgiltigt i kraft efter notväxling mellan de båda regeringarna. De avtalsslutande parterna överenskomma dock att provisoriskt tillämpa överenskommelsen från och med dagen för undertecknandet. Den skall gälla till och med den 31 december 1948. Därest överenskommelsen icke uppsagts tre månader före utlöpanDET av densamma, skall den genom tyst överenskommelse förlängas att gälla på samma villkor för efter varandra följande ettårsperioder.

VI.

Den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen innefattar i denna överenskommelse även belgiska Kongo och territorierna under belgisk förvaltning.

Som skedde i två exemplar i Bryssel.

Den 2 februari 1948.

För Sverige:

Einar Modig.

För den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen:

Gérard.

Utdrag av protokollet över handelsärenden rörande främmande makt eller dess förhållanden m. m., hållet inför Hans Maj:t Konungen i statsrådet å Stockholms slott den 23 januari 1948.

Närvarande:

Statsministern ERLANDER, ministern för utrikes ärendena UNDÉN, statsråden WIGFORSS, MÖLLER, SKÖLD, QUENSEL, GJÖRES, DANIELSON, VOUGT, ZETTERBERG, NILSSON, STRÄNG, ERICSSON, MOSSBERG, WEIJNE, KOCK.

Chefen för handelsdepartementet, statsrådet Gjöres, anför efter gemensam beredning med ministern för utrikes ärendena samt cheferna för finans- och folkhushållningsdepartementen.

Den 13 december 1946 godkände Kungl. Maj:t förslag till handelsöverenskommelse mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen jämte till överenskommelsen hörande varulistor, avseende varuutbytet under år 1947. Överenskommelsen, som undertecknades den 30 december 1946, samt varulistorna underställdes riksdagen för godkännande (prop. 1947: 38). Riksdagen lämnade det begärda godkännandet (r. skr. nr 54).

Beträffande regleringen av varuutbytet mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen för tiden efter 1947 års utgång upptogs under nästlidne december månad i Bryssel förhandlingar mellan svenska och belgiska vederbörande, från svensk sida genom en delegation under ordförandeskap av envoyén Allard. Till grund för överläggningarna har legat ett av statens handelskommission efter samråd med försörjningskommissionerna och statens priskontrollnämnd avgivet yttrande. Förhandlingarna, vilka förts under medverkan av näringslivets organisationer, ha resulterat i förslag till handelsöverenskommelse mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen. Jag anhåller nu att få underställa förslaget Kungl. Maj:ts prövning. Förslaget torde såsom bilaga¹ få fogas till statsrådsprotokollet.

Förslaget till handelsöverenskommelse, som i vissa avseenden skiljer sig från 1946 års överenskommelse, innehåller i huvudsak följande. Enligt artikel I skola Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen medgiva varandra gynnsammast möjliga behandling vid det ömsesidiga beviljandet av utförsel- och införseltillstånd. I artikel II stadgas, att förslag till listor över de varor, som äro av speciellt intresse för försörjningen i Sverige och unionen, årligen skola upprättas av en

¹ Här utesluten. Bilagan är frånsett dateringen och underskrifterna likalydande med den vid propositionen fogade avtalstexten å franska språket.

blandad kommission, varjämte de båda parterna skola förbinda sig att utfärda utförsel- och införseltillstånd för dessa varor. Jämlikt artikel III äro kompensationsaffärer icke tillåtna. I artikel IV föreskrives, att den blandade kommissionen skall — utöver den i artikel II angivna uppgiften att upprätta varulistor — vid behov överlägga om ändringar i listorna ävensom övervaka tillämpningen av överenskommelsen. Jämlikt artikel V skall överenskommelsen slutgiltigt träda i kraft efter noteväxling mellan den svenska och den belgiska regeringen samt provisoriskt tillämpas från dagen för dess undertecknande. Överenskommelsen skall gälla t. o. m. den 31 december 1948 men skall, om den icke uppsäges senast tre månader före utlöpanDET, automatiskt förlängas på samma villkor för efter varandra följande ettårsperioder. Till den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen hänföres slutligen enligt artikel VI såväl belgiska Kongo som territorierna under belgisk förvaltning.

Sedan den blandade kommissionen enligt bestämmelserna i artikel II framlagt förslag till listor avseende varuutbytet under år 1948, torde förslaget få underställas Kungl. Maj:ts prövning.

Under erinran om att det torde ankomma på ministern för utrikes ärendena att göra framställning om undertecknandet hemställer jag, att Kungl. Maj:t måtte för sin del godkänna förslaget till handelsöverenskommelse mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen.

Vad föredragande departementschefen sålunda hemställt, vari statsrådets övriga ledamöter instämma, behagar Hans Maj:t Konungen bifalla.

Ur protokollet:

Erik Rudhe.

Utdrag av protokollet över utrikesdepartementsärenden, hållet inför Hans Maj:t Konungen i statsrådet å Stockholms slott den 23 januari 1948.

N ä r v a r a n d e:

Statsministern ERLANDER, ministern för utrikes ärendena UNDÉN, statsråden WIGFORSS, MÖLLER, SKÖLD, QUENSEL, GJÖRES, DANIELSON, VOUGT, ZETTERBERG, NILSSON, STRÄNG, ERICSSON, MOSSBERG, WEIJNE, KOCK.

Under erinran, att Kungl. Maj:t förut denna dag på föredragning av chefen för handelsdepartementet godkänt förslag till handelsöverenskommelse med den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen, varom enighet nåtts vid i Bryssel förda förhandlingar,

hemställer ministern, att Kungl. Maj:t måtte bemyndiga envoyén E. Modig att underteckna ifrågavarande överenskommelse.

Till vad ministern sålunda hemställt, däri övriga statsrådsledamöter förena sig, behagar Hans Maj:t Konungen lämna bifall.

Ur protokollet:

Claës König.

Utdrag av protokollet över handelsärenden, hållet inför Hans Maj:t Konungen i statsrådet å Stockholms slott den 27 februari 1948.

N ä r v a r a n d e:

Statsministern ERLANDER, ministern för utrikes ärendena UNDÉN, statsråden WIGFORSS, MÖLLER, SKÖLD, QUENSEL, GJÖRES, DANIELSON, VOUGT, ZETTERBERG, NILSSON, STRÄNG, ERICSSON, WEIJNE, KOCK.

Chefen för handelsdepartementet, statsrådet Gjöres, anför efter gemensam beredning med ministern för utrikes ärendena samt cheferna för finans- och folkhushållningsdepartementen.

Den 23 januari 1948 godkände Kungl. Maj:t förslag till handelsöverenskommelse mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen samt bemyndigade envoyén E. Modig att underteckna överenskommelsen.

I enlighet med bestämmelserna i artikel II i förenämnda förslag upprättade den i artikel IV av förslaget förutsedda blandade kommissionen förslag till protokoll med därtill hörande två varulistor¹, avseende varuutbytet mellan länderna under år 1948, jämte skriftväxlingar. Förslaget godkändes av Kungl. Maj:t den 30 januari 1948, varjämte Kungl. Maj:t bemyndigade envoyén E. Modig att underteckna protokollet.

Handelsöverenskommelsen, protokollet och skriftväxlingarna ha sedermera den 2 februari 1948 blivit vederbörligen undertecknade.

Beträffande det varuutbyte, om vilket överenskommelse träffats mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen för år 1948 genom förenämnda protokoll jämte varulistor, må i detta sammanhang framhållas följande. I lista I, som utgör förteckningen över den svenska utförseln till unionen, ingå bl. a. fisk, granit, järnmalm, träfiberplattor, sågade trävaror, viskocellulosa, pappersmassa, kraftsäckpapper, järn och stål, kul- och rullager, maskiner av olika slag, last- och personbilar samt bussar jämte delar därtill, kemiska produkter, ävensom pälskinn. Lista II, som omfattar utförseln från unionen till Sverige, upptager kaffe, fettämnen, industri-diamanter, koks, vissa kemiska produkter, såsom kalciumklorid, glaubersalt, anilinfärger, tvål och harts. Vidare märkas fotografiskt material och röntgenmaterial, läder och skinn av olika slag, cykel- och bildäck, textilier såsom lin, kammad ull, bomull, garner, vävnader och trikåvaror. Därjämte förutses utförsel av glas, handelsjärn, elektrolytkoppar, zink, gjutgods samt plåt och maskiner.

¹ Protokollet och varulistorna äro i svensk översättning intagna å s. 9—25 i denna proposition.

Hela varuomsättningen beräknas uppgå till inemot 850 miljoner kronor.

Jag hemställer nu, under hänvisning till vad jag den 23 januari 1948 anfört vid anmälan inför Kungl. Maj:t av förslaget till handelsöverenskommelse mellan Sverige och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen, att Kungl. Maj:t måtte föreslå riksdagen att godkänna överenskommelsen.

Med bifall till denna av statsrådets övriga ledamöter biträdade hemställan förordnar Hans Maj:t Konungen, att till riksdagen skall avlåtas proposition av den lydelse bilaga till detta protokoll utvisar.

Ur protokollet:

G. Lindenbaum.

Protokoll
till handelsöverenskommelsen den 2 februari 1948 mellan Sverige
och den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen.

Vid de förhandlingar, som ägt rum i Bryssel mellan delegerade från Sverige och från den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen enligt bestämmelserna i första stycket av artikel II av den denna dag undertecknade handelsöverenskommelsen, ha upprättats listor I och II över varor att utbytas mellan de båda länderna under år 1948.

Dessa listor ävensom därtill hörande skriftväxlingar ha bifogats detta protokoll.

Som skedde i två exemplar i Bryssel.

Den 2 februari 1948.

För Sverige:

Einar Modig.

För den belgisk-luxemburgiska
ekonomiska unionen:

Gérard.

Lista I.

Svensk utförsel till den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen
under år 1948.

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 sv. kr.	Anmärkning
Livsmedels- och jordbruksprodukter			
Fisk och fiskkonserver		2 500	
Tarmar		300	
Mjölksocker		200	
Sten, arbeten av sten och av andra mineraliska ämnen			
Eld- och syrafast tegel och murmassa ..		250	
Råblock av granit		600	
Gat- och kantsten samt sågad eller huggen granit		1 000	
Slipskivor och brynstenar, diamantslip- skivor för bearbetning av hårdmetall samt slippapper		200	
Kvarts	100	3	
Mineraliska ämnen			
Järnmalm	2 600 000	65 000	
Blymalm (under förbehåll att 65 % av ur- malmen utvunnet bly återinföres till Sverige)	12 000	7 200	
Zinkmalm	45 000	6 000	
Trä och arbeten av trä			
Bok- och björkträkol		400	Tilläggsleveranser i mån av möjlig- het.
Plywood och blockboard		4 500	Häri inräknas 25 t björklamell av- sedda för Lux- emburg.
Arbeten av trä och liknande material för byggnadsändamål:			
dörrar		1 500	
andra		2 000	
Trämjöl		1 500	
Träfiberplattor:			
hårda och porösa plattor	8 000	4 500	
lackerade plattor	850	1 600	
Telegrafstolpar (fast mått)	m ³ 10 000	1 125	
Pitprops (fast mått)	» 25 000	1 275	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 sv. kr.	Anmärkning
Sågade trävaror	stds 80 000	51 500	Härav skola 30 000 stds leve- reras under se- nare halvåret 1948.
Lådbräder	stds 1 200	1 000	
Andra trävaror		500	
Pappersmassa, papp och papper			
Viskoscellulosa	40 000	26 700	
Kemisk pappersmassa	55 000	35 750	
Mekanisk pappersmassa (torrtänkt vikt)	20 000	1 600	
Pappersavfall	10 000	2 500	
Kraftsäckpapper	22 500	15 000	
Annat kraftpapper samt spinnpapper ..	4 000	4 000	
Greaseproof och pergamyn	1 300	1 300	
Kraftliner	1 000	1 250	Eventuell höj- ning att disku- teras inom den blandade kom- missionen.
Kabelpapper	1 000	1 250	
Sulfitomslagspapper	2 000	2 000	
Tidningspapper	4 000	3 500	Eventuell höj- ning att disku- teras inom den blandade kom- missionen.
Annat tryckpapper	2 000	1 500	
Annat papper:			
tapetpapper	3 000	2 500	
råpapp för konsttryck	1 000	1 000	
kondensatorpapper			Minnesanteck- ning.
träfritt linnepressat papper och bristol- papp (för belgiska Kongo)			I mån av leve- ransmöjlighet intill 200 t.
annat papper	2 500	2 500	
Papp:			
duplex	4 000	3 200	
container-papp	2 500	2 000	
trämassepapp	2 300	1 250	
hård papp	500	400	
annan papp (presspan m. m.)		400	
Textilspolar av papper			I mån av behov.
Golvbeläggingsmaterial av grålump- papp, tryckt och fernissad (trelinum)	500	500	Under förutsätt- ning av leverans av linolja och grålumpapp.
Tapeter		200	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 sv. kr.	Anmärkning
Järn och stål			
Tackjärn	1 700	575	Eventuell höjning att diskuteras inom den blandade kommissionen.
Ferrolegeringar		600	Ferromolybden, ferrowolfram (andra slag i mån av möjlighet).
Kalldraget eller kallvalsat stål, inkl. ställinor	600	1 800	
Rostfritt och syrafast stål	1 000	5 000	
Valstråd	300	675	
Elektrisk motståndsmateriel i form av tråd och band, inkl. färdiga element .	22	635	
Kvalitetsrör	600	1 000	Eventuell höjning att diskuteras inom den blandade kommissionen.
Hårdmetall i plattor samt hårdmetallbestyckade verktyg		1 000	
Varmvalsat stål	1 000	1 200	
Stålull		100	
Annat järn och stål		500	
Arbeten av järn och stål			
Kökskärl av emaljerat gjutjärn eller aluminium		200	
Hushållsartiklar av gjutjärn eller stål ..		800	
Pressade arbeten av rostfri plåt		500	
Köksspisar utom elektriska		200	
Skruv- och skiftnycklar, fasta och ställbara, tänger och saxar		250	
Knivar, matbestick av rostfritt stål och nysilver		1 500	
Filar och raspar		75	
Andra metall- och träbearbetningsverktyg		1 400	
Jordbruks- och trädgårdsredskap		400	
Rakbladsämnen		250	
Rakblad, rakhyvlar och rakknivar		250	
Hästsosöm		200	
Kardbeslag		300	Tilläggsleveranser i mån av möjlighet.
Bult, skruv och mutter, inkl. av rostfritt stål		200	
Lås, gångjärn och byggnadsbeslag		200	
Fotogenlampor, blåslampor och belysningslampor, inkl. fotogenkök		1 000	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 sv. kr.	Anmärkning
Aduceringsgjutgods samt fittings		300	
Oljetättningsringar		50	
Kirurgiska instrument och sjukhusutrustning, inkl. tandläkarinstrument		800	
Mätverktyg, inkl. måttband av stål		500	
Bergborrar		200	
Diamantbergborrningsmateriel		150	
Gräsklippningsmaskiner		200	
Övriga metallvaror		1 500	
Kul- och rullager		8 000	
Förbränningsmotorer och delar		1 000	Tilläggsleveranser i mån av behov.
Metallbearbetningsmaskiner		1 000	
Träbearbetningsmaskiner och delar		300	Tilläggsleveranser i mån av behov.
Symaskiner, inkl. industrisymaskiner och delar		500	
Tryckpressar		700	Tilläggsleveranser i mån av behov.
Kaffekvarnar, köttkvarnar, diskmaskiner och andra hushållsmaskiner, inkl. delar		500	
Traktorer och delar		600	
Lantbruksmaskiner och delar		900	
Mjolkseparatorer för hand- eller maskinkraft, centrifuger, mjölkkyllare, mjölkningmaskiner m. m.		2 000	
Maskiner för wallboardtillverkning och tändstickstillverkning		2 500	
Maskiner för framställning och förpackning av cigarrer och cigaretter		500	
Sädesrensningmaskiner		185	
Ång- och vattenturbiner, turbinaggregat och delar		2 500	
Kylskåp och kylmaskiner, dammsugare, golvbonare och andra elektriska hushållsmaskiner		2 800	
Fläktar, luft- och gaskompressorer, pneumatiska maskiner och verktyg		700	
Apparater för luftkonditionering, ventilation och värmeåtervinning		400	
Maskiner för livsmedelsindustrien		1 000	
Maskiner för tillslutning, sköljning, tappning och etikettering av flaskor, maskiner för påfyllning av konservburkar samt förpackningsmaskiner		400	
Maskiner för garveri-, sko- och skinnindustrien		300	
Armatyr för gas- och vattenledningar m. m.		150	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 sv. kr.	Anmärkning
Elektriska maskiner och apparater, transformatorer, generatorer och regulatorer, inkl. generatorer och transformatorer för svetsanläggningar		4 250	
Svets- och skärningsmaskiner, inkl. lödkolvar		400	
Akkumulatörer — särskilt alkaliska — och delar		500	
Telegraf-, telefon- och signalmateriel . . .		400	
Trycksmörjsprutor		300	
Elektriska värme- och filtreringsapparater		300	Tilläggsleveranser i mån av behov.
Radioapparater, elektriska grammfoner, skrivbytare och delar		2 500	
Bromsregulatorer och lastväxellådor jämte delar och material för tillverkning därav		2 000	
Lastbilar och bussar jämte delar		7 000	
Personbilar och delar		2 000	
Cykeldelar och tillbehör till cyklar		250	
Flygmaskiner			Minnesanteckning.
Skriv-, räkne- och additionsmaskiner, andra kontorsmaskiner jämte delar . .		2 000	
Adressmaskiner		400	
Kassaregister och delar		600	
Stickmaskiner och delar		200	
Pumpar		150	
Ljudfilmsanläggningar		200	
Materiel för fyranläggningar		400	
Elektrisk belysningsmateriel för cyklar .		200	
Diverse maskiner och andra verkstadsprodukter		6 000	
Kemiska produkter			
Destillerade flytande hartser	75	150	
Konsthartser för lacker	75	300	
Fältspat	7 000	400	
Pressmassa, plattor och rör av konstharts		300	
Kaliumklorat	300	275	
Kromalun	250	175	
Trätjära		600	
Svetselektroder		50	
Elektrodpulver jämte hjälpprodukter . . .		350	
Fluorescenspulver		150	
Apoteksvaror, farmaceutiska produkter och råvaror		2 000	
Vegetabiliska garvämnesextrakter		500	
Cellulosa-derivat, inkl. glykolat men exkl. nitrocellulosa		300	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 sv. kr.	Anmärkning
Hartsbeck och trätjärebeck		150	
Terpentin	500	600	
Kaliumpermanganat		100	Tilläggsleveranser i mån av möjlighet.
Röksvagt krut		500	
Natriumsilikat (vattenglas)		15	
Natriumklorat		50	
Impregneringsmedel (eldskyddsfärg) ...			I mån av leveransmöjlighet.
Falu rödfärg		15	
Diverse kemiska produkter		2 000	
Övriga varor			
Oberedda och beredda pälskinn		5 000	
Kaninskinn		100	Tilläggsleveranser i mån av möjlighet.
Vulkanfiber och halvfabrikat		700	
Glas- och kristallvaror, inkl. hushållsglas		200	
Filt för tekniskt bruk		400	
Ullavfall		500	
Reseffekter och kappsäckar av konstläder		250	
Böcker, tidskrifter och andra publikationer			Ingen export- eller importbe- gränsning.
Spelfilmer			
Diverse varor		25 000	

Lista II.

Utförsel från den belgisk-luxemburgiska ekonomiska unionen
under år 1948.

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Jordbruks-, trädgårds- och livsmedels- produkter etc.			
Levande växter, blomsterlökar och plantskoleprodukter		12 500	
Färska grönsaker		3 750	
Färsk frukt, särskilt äpplen, päron och druvor		3 750	
Frukt- och grönsakskonserver		3 000	
Medicinalväxter			I mån av behov.
Humle	100	7 500	
Rostad cikoria	500	6 000	
Avelshästar			I mån av behov.
Viner (från Luxemburg)	but. 100 000		
Kaffe (från belgiska Kongo)	650	12 250	
Derrisrot » » »			Minnesanteck- ning.
Mattram » » »			Minnesanteck- ning.
Bananer » » »	300	1 500	
Bönor » » »			Minnesanteck- ning.
Maniokamjöl » » »	3 000	15 000	Leveransmöjlig- heter beroende på försörjnings- läget i belgiska Kongo.
Majsmjöl	3 000	15 000	Leveransmöjlig- heter beroende på försörjnings- läget i belgiska Kongo.
Fettämnen (från belgiska Kongo) under förbehåll av internationell tilldelning:			
palmolja	1 500	30 000	
palmolja, härdad			Minnesanteck- ning.
palmkärnolja			Minnesanteck- ning.
jordnötsolja	200	5 600	
sesam- och bomullsfröolja	1 000	28 000	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Fodermedel:			
diverse oljekakor (från belgiska Kongo)	1 000	5 000	Eventuell höjning att diskuteras inom den blandade kommissionen.
Benprecipitat	4 000	15 000	Minnesanteckning.
Cigarrer, cigarrcigarretter och cigarretter			
Sten, sand, arbeten av keramik samt av bränd och eldfast lera etc.			
Krita			I mån av behov.
Glassand och sand för metallurgiska ändamål	15 000	3 750	
Marmor och »petitgranit», obearbetad och bearbetad		9 000	
Oslipade diamanter och industridiamanter, inkl. diamantstoff		6 250	
Kalk, olika slag	1 500	1 250	
Gips, särskilt ornamentgips	2 500	5 000	
Silexplattor		300	
Eldfasta produkter		1 750	
Hushållsfajans och eldfasta hushållsartiklar		4 000	
Produkter av asbestcement, inkl. undertrycksrör och rör för fritt lopp, plattor bl. a. för isolering etc.	1 300	10 000	
Diverse produkter av asbest		3 000	
Diverse keramiska produkter, särskilt plattor av olika slag		25 000	
Kol och koks			
Koks	150 000	150 000	Inkl. eftersläpning från 1947.
Kemiska produkter			
Diverse vaxer		4 000	
Fettalkoholer		1 000	
Hartsestrar	}	6 250	
Kopalestrar			
Pyrokopal			
Kolofonium	100	1 500	
Lösliga fosfater (»phosphates désagrégées»)			I mån av behov.
Asfalt	2 000	5 000	
Syntetisk fenol	200	8 000	
Kreosotolja	1 500	3 500	
Antracen- och defenolerad olja	400	1 000	
Natriumfluorid	40	500	
Antimonoxid	150	5 000	
Radiumsulfat och -bromid			I mån av behov.
Koboltoxider och -salter	10	1 000	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Blyoxid	250	5 000	
Zinkvitt	3 000	30 000	
Superfosfater			I mån av behov.
Jod och jodsalter		200	
Klor, flytande	200	1 000	
Ftalsyreanhydrid	250	10 000	
Kemiskt rena syror (fluorvätesyra, fosfor- syra etc.)		2 500	
Stearinsyra	300	9 000	
Etskali	1 000	12 500	
Natriumbikarbonat	1 200	5 000	
Klorkalk	1 300	5 600	
Zinksulfat, zinkklorid och zinkammo- niumklorid	400	4 000	
Kalciumklorid	65 000	123 000	
Kopparsulfat	100	750	
Natriumsulfat, 99,5 % Na_2SO_4	1 000	3 500	
Natriumsulfat, 95 % Na_2SO_4 (glaubersalt)	24 000	64 000	
Vattenglas (kalium- och natriumsilikat)	6 000	12 000	
Dinatriumfosfat och trinatriumfosfat ..	2 000	12 000	
Xantater	400	6 800	
Naftalin, renat	200	2 250	
Glykol, särskilt etylen- och dietylenglykol	150	7 250	
Ftalater	250	10 500	
Fälld krita		300	
Trikresylfosfat	10	700	
Alfanaftalinnatriumsulfonat	50	800	
Dikalciumfosfat (gödningsmedel; 38 à 40 % P_2O_5)	6 000	23 000	
Anilinfärger	300	37 500	
Pigment och andra kromfärger		2 500	
Järnoxider, syntetiska	100	1 250	
Blymönja, blyglete	250	5 000	
Litopon	1 000	12 500	
Ultramarin	100	2 500	
Berlinerblått	10	500	
Färger i tuber för konståndamål		300	
Diverse mineralfärger och pigment etc.		9 000	
Målarfärger		4 000	
Emaljmassa för plåt och gjutjärn		6 700	
Gelatin och lim, i pulver eller blad, inkl. 20 t fotogelatin		18 000	
Härdsalt	10	500	
Essenser och eteriska oljor		5 000	Inkl. 500 000 för varor från bel- giska Kongo.
Farmaceutiska produkter		4 000	
Natriumsulfit		600	
Svavelnatrium	1 000	10 000	
Kaustik soda (»netosa»)	800	6 500	
Glycerin, destillerad	50	2 500	Eventuell höj- ning att disku-

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Textilhjälpmedel		10 000	teras inom den blandade kom- missionen.
Citronsyra			I mån av leve- ransmöjlighet.
Cellulosaacetat	75	5 000	
Cellofan	75	6 000	
Kopal (från belgiska Kongo)	100	2 000	
Tvål (från belgiska Kongo)	1 000	18 000	
Metanol	600	5 000	
Syntetisk harts, alla slag		12 500	
Arbeten av plastiskt material, särskilt skivor och blad		3 000	
Blodlutsalt		300	
Klornaftalin	50	1 000	
Hexametylentetramin och trioximetylen Borax	50	2 000	
Toluol	400	3 000	
Blyacetat	150	4 000	
Pressmassepulver, särskilt fenoplast ...	300	7 250	
Svavelsyrad ammoniak, teknisk kvalitet	750	3 300	
Fosforsyrad ammoniak, teknisk kvalitet	300	4 500	
Kaliumnitrat	300	3 300	
Natriumnitrat, teknisk kvalitet	500	2 350	
Diverse kemiska och phytofarmaceutiska produkter		30 000	
Fotografiska artiklar			
Foto-, röntgen- och biografmaterial		92 000	
Fotokemiska produkter		500	
Hudar, läder och läderarbeten			
Sämskskinn		3 000	
Svettremmar för hattar och mössor ...		4 500	
Ovanläder för skodon		12 000	
Remläder		6 000	
Sulläder		6 000	
Skinn för tillverkning av portföljer, resväskor, möbleringsmaterial, karos- seri- och beklädnadsartiklar		10 000	
Andra beredda skinn:			
får-, get-, killing- och liknande skinn för olika industrier		12 000	
Skinnhandskar, laderskodon och tofflor .		30 000	
Remmar		6 000	
Läderartiklar för industriella ändamål ..		6 000	
Kappsäckar, väskor, etuier och andra marockängarbeten		6 000	
Oberedda nöthudar (från belgiska Kongo)	100	3 500	
Oberedda och beredda pälsskinn			
Pälskonfektion		5 000	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Kautschuk			
Rå kautschuk (från belgiska Kongo) ...	100	2 000	
Regenererad kautschuk		1 250	
Cykeldäck och -slangar		12 500	
Ringar för racercyklar		1 250	
Däck och slangar för motorfordon		37 500	
Driv- och transportremmar, rör och slangar av kautschuk		12 500	
Andra artiklar av kautschuk, såsom sanitetsvaror, klackar, mattor, formade och konfektionerade artiklar, kautschuk i skivor, i plattor, etc.		5 000	
Transportremmar av balata		3 000	
Trä och arbeten därav			
Trä från belgiska Kongo	m ³ 1 000	2 500	
Möbler och sitsar			I mån av behov.
Almfanéer		6 000	
Pianon		1 000	
Diverse träarbeten, inkl. korgmakeri- och borstbinderiarbeten		2 500	
Sportartiklar av trä		3 000	
Papper och pappersprodukter			
Pergamynpapper, pergament och grease-proof	360	10 000	
Baryterat papper för fotografiska ändamål		5 000	
Sulfurerat papper		2 500	
Textilspolar av papper			I mån av behov.
Grålumppapp		5 000	
Asfalttakpapp		4 000	
Tapeter		2 000	
Andra slags papper och papp samt arbeten därav (linnepapper, omslagspapper; papperskragar; spelkort; bibelpapper, träfritt skrivpapper, kopiepapper, metallpapper och -papp) ..		7 000	
Textilier			
Fibrer (från belgiska Kongo)	50	1 000	
Lin	900	36 000	
Blånor	300	6 000	
Ull, tvättad och karboniserad		25 000	
Kammad ull	550	78 000	
Bomull (från belgiska Kongo)	1 500	45 000	
Konstsilkefibrer	1 500	50 000	
Bomullsavfall och trassel	1 000	15 000	
Lump för pappers- och takpappstillverkning	1 500	4 500	
Noils etc.		3 000	
Garnavfall			I mån av behov.

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Konstsilkegarner	900	112 500	
Kamgarner, inkl. 75 t stickgarner	800	190 000	
Kardgarner	150	18 000	
Bomullsgarner	1 500	100 000	
Stickgarner av bomull	150	12 500	
Lingarner	200	18 000	
Jutegarner	50	1 000	
Sytråd	70	17 500	
Cellullgarn	50	3 750	
Sysilke	1,5	1 500	
Stoppgarner och stickgarner i uppläg- ningar för detaljhandeln		3 250	
Möbeltyger av bomull		50 000	
Andra bomullsvävnader		137 500	
Möbeltyger av ylle, inkl. sammet och plysch		37 500	
Andra yllevävnader		112 500	
Linne- och blandvävnader		50 000	
Konstsilke- och cellullvävnader		37 500	
Juteväv och jutesäckar		10 000	
Smärting av bomull och/eller lin, presen- ningar		12 500	
Cordväv		25 000	
Filtar		7 500	
Mattor		80 000	
Vävnader för kardor		6 000	
Filt för tekniska ändamål		4 000	
Trikåvaror		61 250	
därav:			
strumpor av ylle, bomull, konstsilke eller blandat mate- rial			i tusen frs. 43 250
underkläder av bom- ull, ylle, konstsilke eller blandat ma- terial			i tusen frs. 12 500
andra kläder av trikå			i tusen frs. 4 500
vantar av ylle, bom- ull, konstsilke, lin- ne eller blandat material, stickade, virkade eller sydda i trikå			i tusen frs. 1 000
Stumpar och kapeliner av hårfilt, hattfilt		6 250	
Resårvävnader, -band och -tråd		10 000	
Band (tresses), spetsar och snörmakeri- arbeten		3 750	
Band, andra än elastiska		6 000	
Bomullsvadd		3 500	
Vaxduk		6 000	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Plastiska vävnader		1 000	
Herrkonfektion, ej trikå		15 000	
Damkonfektion, ej trikå		18 000	
Herrunderkläder, vävda (inkl. skjortor och pyjamas)		10 000	
Damunderkläder, vävda		1 500	
Korsetter och bysthållare		3 000	
Mössor, baskermössor		2 000	
Herrhattar av ullfilt		1 000	
Damhattar av filt och strå		2 500	
Bords-, säng- och hushållslinne		7 000	
Kragar och slipsar		1 000	
Uppfodringsväv, ärmlappar och axel- vaddar		1 500	
Diverse		2 500	
Glas och glasvaror			
Råglas, inkl. råglasplattor; genomskin- ligt gjutglas; gjutet, opolerat marmo- ritglas	5 500	35 000	
Fönsterglas, inkl. massivt opalglas samt säkerhetsglas (lamellglas)	5 000	34 000	
Spegelglas och speglar, inkl. härdat spe- gelglas (sekurit), speglar av säkerhets- glas och folierade speglar av spegel- och maskinglas	1 200	20 000	Eventuell höj- ning att disku- teras inom den blandade kom- missionen.
Andra glasvaror, såsom flask- och dricks- glas, kristallglas, glasstavar och glasrör, glasönglas etc.		7 000	
Järn- och stålvaror			
Järn och stål, varmvalsat stål, handels- järn, profiljärn (varmvalsade), järn- plåt, specialplåt, såsom decaperad plåt och dynamoplåt etc., specialstål etc. ..	240 000	1 165 000	Inkl. eftersläp- ning från 1947.
Rör, exkl. förmässingade rör	5 200	50 000	
Övriga metaller			
Antimon, metallisk	100	3 000	
Kadmium	25	7 000	
Zinkpulver	250	2 600	
Aluminium- och bronspulver	30	1 500	
Kopparavfall	2 500	33 750	
Silver, fint	15	15 000	
Arbeten av silver och försilvrat nysilver		4 000	
Bladguld		10 000	
Elektrolytkoppar	15 000	300 000	
Kobolt	80	12 500	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Halvfabrikat av koppar och kopparlegeringar (plåtar, blad, stänger, trådar och rör)	1 600	41 000	
Nickelanoder	50	3 750	
Obearbetad zink och elektrolytzink	8 000	80 000	
Zinklegeringar (zamak)	700	9 000	
Zinkplåt	4 000	56 000	
Tenn, obearbetad (under förbehåll av internationell tilldelning)	150	10 500	
Halvfabrikat av aluminium	200	6 000	
Radium			Minnesanteckning.
Halvfabrikat av bly	500	8 500	
Diverse andra produkter (zink för foto-gravyr, komprimerbara rör etc.)		12 500	
Metallprodukter, mekaniska och elektriska artiklar			
Stålgjutgods (inkl. 2 000 t kullagerboxar) och andra arbeten av icke smidbart gjutgods	10 000	125 000	
Kallvalsat bandjärn, kalldraget järn och raka fläns- och muffrör, av smidbart gjutgods	7 000	60 000	
Smiden, perforerad plåt, deployerad metall (takplåt m. m.), cementkrossar, kulor, såll, cylpebs etc., flänsar och skarvar		50 000	Tilläggsleveranser i mån av möjlighet.
Elektriska kablar och ledningstråd		62 500	
Jordkablar		25 000	
Förmässingade rör, huvudsakligen för industriellt ändamål	150	6 250	
Metallduk och -nät		5 000	
Pliggar för skodon	300	6 000	
Specialtråd för wallboard	200	2 500	
Stållinor		6 250	
Bultvaror och rälstillbehör		10 000	
Ångpannegavlar av pressad järnplåt ...		2 500	
Rör- och vattenledningsarmatur		2 500	
Plåtfat		25 000	
Värmepannor för centraluppvärmning samt gjutet sanitetsgods		2 000	
Kirurgisk och dentalmateriel		1 000	
Handverktyg		1 000	
Kuggväxelmotorer och steglösa växlar (variatorer) samt vinschar och spel ...		8 000	
Böjliga metallslangar		1 000	
Mekaniska artiklar, maskintillbehör, diverse verktyg och maskiner, decolletagemateriel		12 500	
Metallbearbetningsmaskiner, inkl. pressar och maskiner för plåtbearbetning		43 500	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Textilmaskiner		40 000	Tilläggsleveranser i mån av möjlighet.
Kardbeslag		6 250	
Pressar för kemiska och farmaceutiska industrien.....		1 250	
Maskiner för livsmedelsindustrien, konserveringsindustrien samt kemiska industrien		10 000	
Valsverksmateriel, inkl. valsar för valsverk och kvarnar.....		9 000	
Lantbruksmaskiner, inkl. mjölkningssmaskiner		2 500	
Elektriska motorer av alla slag		16 000	
Elektrisk installationsmateriel, inkl. bakelitartiklar		10 000	
Radiotillbehör, kondensatorer, motståndsspolar etc.		2 000	
Elektriska isolatorer		2 000	
Diverse arbeten av plåt, särskilt cisterner		12 500	
Armaturer och belysningsartiklar för industriella ändamål samt arbetslampor		1 000	
Motorcyklar samt reservdelar och tillbehör		9 000	
Delar till cyklar		2 500	
Elektrisk materiel för automobiler, delar och tillbehör		5 000	
Elektriska svetsmaskiner för motståndsvetsning, punktsvetsning, rullsvetsning och ändsvetsning		3 000	
Locopulsatorer (för flyttning av järnvägsvagnar)		1 250	
Vatten-, elektricitets- och gasmätare ...		3 000	
Fotografiskt laboriemateriel, kontrollapparater samt optiska instrument		1 250	
Jaktvapen		5 000	
Delar till jaktvapen samt ammunition ..		5 000	
Diamantdragskivor och diamantverktyg		5 000	
Diverse elektriska maskiner, särskilt transformatorer, likriktare, kondensatorer och svetsaggregat		5 000	
Elektroder för svetsning och skärning av metaller samt tillbehör		3 750	
Knivar, bordsbestick, inkl. saxar för hushålls- och yrkesändamål, fällknivar för yrkesändamål		3 750	
Hushållsartiklar, galvaniserade, emaljerade, förtenta, av aluminium, samt diverse hushållsapparater		6 000	
Maskiner för papperstillverkning		10 000	
Diverse produkter från storhertigdömet Luxemburg		3 750	

Varuslag	Kvantitet i ton	Värde i 1 000 b. frs.	Anmärkning
Kokare och fackverk			Minnesanteckning.
Lyftkranar och traverser			Minnesanteckning.
Järnvägs- och spårvägsmateriel			Minnesanteckning.
Mindre rullande materiel, monterade hjul samt Decauvillemateriel			Minnesanteckning.
Fartygsbyggen och -reparationer			Minnesanteckning.
Vapen för militärt bruk, pistoler och patroner			Minnesanteckning.
Diverse varuslag från metall-, mekanisk och elektrisk industri		110 000	I syfte att tillåta avslutande av fasta order för diverse varuslag från metall-, mekanisk och elektrisk industri, som icke kunna levereras förrän efter den 31 dec. 1948, har överenskommits, att import- och exportlicenser kunna beviljas redan nu upp till ett totalbelopp, motsvarande i avtalet upptagna värden.
Diverse produkter			
Böcker, tidskrifter och andra publikationer			Ingen export- eller importbe-gränsning.
Spelfilm			Ingen export- eller importbe-gränsning.
Andra produkter		15 000	